

**In collaborazione con:**

*Comunità Dei Missionari Redentoristi  
di Pagani*

*Associazione Musicale & Culturale  
"S. Alfonso M. de Liguori"*



**Si ringrazia:**

*Il Superiore dei Missionari Redentoristi  
dell'Italia Meridionale  
Padre Serafino Fiore*

*Il Superiore dei Missionari Redentoristi  
di Pagani  
Padre Luciano Panella & Comunità*

**"SANTARPINO PIANOFORTI"**

Via Martiri d'Ungheria, 224-84018 Scafati (SA)  
tel. 081 8567413  
[www.pianofortisantarpino.it](http://www.pianofortisantarpino.it)



**Città di Pagani**

*Assessorato alla Cultura*

**I CONCORSO INTERNAZIONALE  
"Sant'Alfonso Maria de Liguori"**

**Solisti:** Pianoforte - Archi - Fiati - Canto - Chitarra  
Arpa - Percussioni - Fisarmonica

**Formazioni da Camera:** dal Duo all'Orchestra  
Jazz - Musica Antica - Banda - Coro  
Scuola Primaria - Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Teatro-Auditorium**

*P.zza Sant'Alfonso, Pagani (SA)*

**16 - 22 Maggio 2016**

**Marcio CARNEIRO**  
**(Presidente Giuria)**

*Presidente Corsi Estivi Accademia "T.Varga"*

*Docente di Violoncello-Conservatorio Superiore di Losanna,Sion-Svizzera*

**CONCERTO**

*in Sestetto*

**Strumentisti del Teatro alla Scala**

**Concerti e Master Premio:  
Italia - Svizzera - Grecia**

Termine delle iscrizioni: 9 Maggio 2016

Per informazioni rivolgersi alla segreteria del concorso  
dal Lunedì al Venerdì dalle ore 15.00 alle ore 20.00  
Pompei:Telefax :081 8504746 - 3382077572  
e-mail: [lecamenae@libero.it](mailto:lecamenae@libero.it)  
Sito web:[www.lecamenae.it](http://www.lecamenae.it)

# Patrocini



**Presidente della Repubblica Italiana**



**Presidente del Parlamento Europeo**



**Regione Campania**



**Provincia di Salerno**



**Comune di Pagani**



**M.I.U.R. U.S.R. - Campania  
Direzione Generale**



**Academy de Music "T.Varga"  
Sion (Svizzera)**



**Conservatorio di Palamas (Grecia)**



**Centro Culturale dei Programmi  
Internazionali di Tobolsk (Russia)**

\*\*\*\*\*

Il Concorso avrà il suo svolgimento presso:  
**Teatro - Auditorium "S. Alfonso M. de Liguori"**  
P.zza S. Alfonso, 23 - Pagani (Sa)



Alfonso Maria de Liguori, scrittore, poeta, musicista, vescovo, dottore della Chiesa e patrono dei moralisti, nacque a Marianella presso Napoli, il 27 settembre 1696.

Era il primogenito di otto figli nati dal nobile Giuseppe de Liguori e Anna Maria Caterina Cavalieri.

Avviato fin da piccolo allo studio, acquistò la padronanza del toscano, del latino, del greco, del francese e dello spagnolo, lingua di Stato. Apprese la filosofia (che allora comprendeva anche le scienze matematiche), l'equitazione, la scherma, la musica, il disegno, la pittura e persino l'architettura.

Immatricolato all'Università di Napoli all'età di soli dodici anni, dopo aver sostenuto un esame di retorica con il filosofo e storico Giambattista Vico, consegue il dottorato in utroque iure, cioè in diritto civile e in diritto canonico. Nel luglio del 1723 patisce una cocente sconfitta professionale e, riprendendo un proposito della prima giovinezza decide di abbracciare lo stato ecclesiastico.

Il 27 agosto 1723 dinanzi all'immagine della Madonna, promette di consacrarsi al servizio esclusivo di Dio e dei bisognosi e di farsi prete. A trent'anni compiuti, il 21 dicembre 1726, riceve l'ordinazione sacerdotale.

Nell'estate del 1730 a Scala, un paesotto del Saletitano, nei colloqui avuti con suor Maria Celeste Crostarosa, Sant'Alfonso matura la convinzione di essere chiamato da Dio a fondare una congregazione di sacerdoti e laici per l'evangelizzazione e la salvezza dei più poveri.

Oltre a scrittore e pittore fu anche valente musicista. La sua canzone più celebre ricca di autentici valori spirituali e poetici è: "Tu scendi dalle stelle", un canto natalizio composto e musicato nel 1755 durante la predicazione in una missione.

Venne nominato vescovo da Papa Clemente XIII il 9 marzo 1762. Muore serenamente il 1 agosto 1787.

# I CONCORSO INTERNAZIONALE

“S. Alfonso M. de Liguori”

Scheda di Partecipazione - Sez. Scuole

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

e.mail \_\_\_\_\_

Sez. \_\_\_\_\_ Cat. \_\_\_\_\_ Strumento \_\_\_\_\_

Scuola e Classe di appartenenza:

Nome Scuola \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Specificare la Classe \_\_\_\_\_

## Programma

Titolo \_\_\_\_\_ Autore \_\_\_\_\_

Titolo \_\_\_\_\_ Autore \_\_\_\_\_

Per le Formazioni da Camera

(indicare duo, trio, etc.) \_\_\_\_\_ Cat. \_\_\_\_\_

Nomi Componenti e Strumenti \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

li \_\_\_\_\_

Firma per autorizzazione, accettazione del regolamento e liberatoria.  
(del genitore o di chi ne fa le veci se minorenni)

### Tutela dei dati personali, legge N. 675 del 31/12/96

Per qualsiasi rettifica dei suoi dati personali o nel caso in cui non desidera per l'avvenire ricevere altri depliant, può inviarci una e-mail, o una lettera e provvederemo a toglierla dal nostro indirizzario. La lista presente nel nostro archivio proviene da richieste d'iscrizione pervenute al nostro recapito o da elenchi e servizi di pubblico dominio.

### Liberatoria per la pubblicazione delle proprie immagini - fotografie o video.

Con la presente si autorizza "Le Camenae" ad utilizzare le immagini dei candidati al Concorso. Ne vieta altresì l'uso in contesti che ne pregiudichino la dignità personale ed il decoro. La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita.

# I CONCORSO INTERNAZIONALE

“S. Alfonso M. de Liguori”

Regolamento Sez. Esecuzione

**(Pianoforte – Archi – Fiati – Canto – Chitarra – Arpa  
Percussioni - Fisarmonica – Formazioni da Camera: dal Duo  
all'Orchestra – Jazz - Musica Antica – Banda – Coro)**

Il concorso è aperto a giovani musicisti di qualsiasi nazionalità e si articola in quattro sezioni:

Sez.1 - **SOLISTI**

(Archi, Fiati, Pianoforte, Chitarra, Arpa, Percussioni, Canto e Fisarmonica).

Sez. 2 - **JUNIORES**

Sez. 3 - **FORMAZIONI DA CAMERA**

(dal Duo all'Orchestra-Jazz-Musica Antica-Banda-Coro).

Sez. 4 - **QUATTRO MANI**

**La sez. 1 - Solisti, si articola in:**

**Cat. A** – per i nati negli anni 2003 - 04- 05. Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Cat. B** – per i nati negli anni 2000- 01 - 02. Programma a libera scelta della durata massima di 10 minuti.

**Cat. C** – per i nati negli anni 1997 - 98 - 99. Programma a libera scelta della durata massima di 12 minuti.

**Cat. D** – per i nati negli anni 1994- 95 - 96. Programma a libera scelta della durata massima di 15 minuti.

**Cat. E** – per i nati negli anni 1991 - 92 - 93. Programma a libera scelta della durata massima di 15 minuti.

**Cat. F** – senza limiti di età. Programma a libera scelta della durata massima di 20 minuti.

**Sez. 2 - Juniores (tutti gli strumenti):**

Cat. Unica – per i nati dal 2006 in poi.

Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Sez. 3 & 4 - Formazioni da Camera - Quattro Mani**

**Cat. A** – Età media non superiore ai 10 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Cat. B** – Età media non superiore ai 12 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Cat. C** – Età media non superiore ai 14 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Cat. D** – Età media non superiore ai 16 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 7 minuti.

**Cat. E** – Età media non superiore ai 21 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 10 minuti.

**Cat. F** – Età media non superiore ai 26 anni. Programma a libera scelta della durata massima di 15 minuti.

**Cat. G** – Senza limiti di età. Programma a libera scelta della durata massima di 20 minuti.

**N.B.** Le categorie A-B-C-D-E-F-G delle formazioni da camera, saranno suddivise in diverse classi (Duo, Trio, Quartetto etc.).

## I CONCORSO INTERNAZIONALE

“S. Alfonso M. de Liguori”

### Regolamento Sez. Scuole

(Scuola Primaria – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale)

1) La sezione è riservata esclusivamente agli alunni della scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado e si articola in due categorie:

**Cat. A:** Solisti (Violino, Violoncello, Flauto, Clarinetto, Tromba, Chitarra, Pianoforte, Arpa, Canto, Percussioni, etc.).  
Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

**Cat. B:** Musica d'Insieme. Dal Duo all' Orchestra, Coro compreso.  
Il Programma è a libera scelta della durata massima di 5 minuti (dal Duo all'Otetto); 15 minuti per Coro e Orchestra .

Le categorie A e B saranno suddivise per classi.

**2) Le prove sono fissate per i giorni:16 -17-18-19-20-21-22 Maggio.**  
L'orario e il giorno dovranno essere concorati con la Segreteria del Concorso.

3) Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro il 9 maggio 2016 (farà fede il timbro postale) presso:

Associazione Musicale “Le Camenae”,  
Via Crapolla II n° 75 – 80045, Pompei (NA)

allegando elenco dei partecipanti indicando per ogni alunno: Nome, Cognome, Strumento, Formazione e Programma di esecuzione.

N.B. Per le scuole che partecipano al concorso con più di due candidati, si richiede il pagamento cumulativo.

4) Quota di iscrizione (in nessun caso rimborsabile):  
- € 10 solisti e musica da camera (dal duo all'ottetto).  
- € 5 per ogni componente dei gruppi cameristici (dal nonetto in poi).

5) Il pagamento potrà essere effettuato tramite:  
- Bonifico Bancario intestato: Associazione Culturale “Le Camenae”, via Crapolla II, 75 - 80045, Pompei (NA). Banca Prossima Spa Filiale 5000 SWIFT : IBSPTNA - IBAN: IT71 M033 5901 6001 0000 0110 526 .

- C.C.P. N°76093327 intestato a: Associazione Musicale “Le Camenae”.

6) Munirsi personalmente di leggit, amplificazione, supporto audio-visivo, basi, strumenti a percussioni e quant'altro possa servire alla propria performance.

7) Premi Sez. Scuole:

- A tutti i concorrenti verrà rilasciato un diploma di merito di I – II – III – IV premio.  
I Diplomi verranno consegnati durante la medesima giornata.
- La commissione ha facoltà di non assegnare i premi previsti qualora i partecipanti non siano ritenuti meritevoli.
- Solisti, coro e orchestre delle scuole partecipanti, verranno valutati singolarmente dalla commissione che metterà un punteggio in relazione alla qualità dell'esibizione, alla scelta del repertorio, agli arrangiamenti ed infine ,all'organico .
- I vincitori assoluti (sez. scuole)verranno decretati l'ultimo giorno della manifestazione.

- 1) I partecipanti saranno contattati in tempo utile dalla segreteria se ci dovessero essere variazioni di calendario.
- 2) I Candidati dovranno essere presenti nel Teatro di P.zza S. Alfonso, 23, Pagani (SA) entro le ore 9:00 del giorno stabilito.
- 3) Al momento della prova, i candidati dovranno esibire un documento di riconoscimento, elenco dei brani con relativa durata e copia degli spartiti dei brani in programma.
- 4) Durante la prova, la commissione giudicatrice ha facoltà di ascoltare uno o più brani fra quelli presentati e può, inoltre, interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento o farla ripetere da capo. Il giudizio è insindacabile.
- 5) Le classifiche, verranno rese note al termine di ogni prova della relativa sezione.
- 6) I componenti della giuria non possono essere insegnanti o parenti dei partecipanti; se qualcuno lo fosse inavvertitamente, si dovrà astenere al momento della votazione, pena la perdita del premio (eventuale) e l'espulsione dalla commissione.
- 7) I solisti possono presentarsi con brani con, o senza accompagnamento; nel caso di brani con accompagnamento, i candidati devono provvedere personalmente al proprio accompagnatore; per chi volesse usufruire del pianista accompagnatore messo a disposizione dall'organizzazione lo può fare direttamente telefonando ai seguenti numeri :

M° Pasquale Russo e-mail: paskal2@alice.it  
tel.: 081-863 24 82 cell.: 338 59 65 013

M° Gennaro Benvenuto e-mail: gennaro.benvenuto@virgilio.it  
tel.: 081 543 19 49 cell. : 338 27 27 696

Con loro dovranno concordare il giorno, l'orario delle prove, la ricezione delle parti e la modalità di pagamento ,che sarà di € 50,00.

N.B. I cantanti che vorranno concorrere per il premio “B. Pignataro”, dovranno eseguire oltre ai brani “a libera scelta”, anche uno tra i brani del M°Giusto Pappacena, scaricabile dal sito:  
www.lecamenae.it, a partire dal mese di Aprile 2016 .

- 8) La commissione ha facoltà di non assegnare i premi previsti qualora i partecipanti non siano ritenuti meritevoli.
- 9) A tutti gli accompagnatori verrà rilasciato un attestato su richiesta.
- 10) Le spese di viaggio e di soggiorno sono a carico dei concorrenti; l'iscrizione al concorso comporta l'approvazione incondizionata del presente regolamento.

## Premi

Medaglia Presidente della Repubblica Italiana	Sez. Solisti e Musica da Camera
Medaglia Presidente del Parlamento Europeo	Sez. Solisti e Musica da Camera
Medaglia Presidente della Camera dei Deputati	Sez. Solisti e Musica da Camera
Targa Regione Campania	Sez. Solisti e Musica da Camera

## Concerti e Master Premio

Academy de Music "T.Varga" Sion (Svizzera) 2 Master Estivi Gratuiti 2016-2017	Sez. Archi
Festival Internazionale di Karditsa Grecia (vitto e alloggio) Stagione Concertistica 2016-2017	Sez. Solisti e Musica da Camera
Associazione Musicale Anna Jervolino (CE) Borsa di studio € 200 Stagione Concertistica 2016/2017	Sez. Solisti e Musica da Camera (senza pianoforte)
Associazione "Vivaldi" Sapri (SA) Borsa di studio € 200 Stagione Concertistica 2016/2017	Sez. Solisti e Musica da Camera
Associazione "Biagio Pignataro", Nocera (SA) Borsa di studio € 200 I Stagione Concertistica "Non ti scordar di me" Chiesa Santa Maria degli Angeli 2016 -2017	Sez. Solisti Canto
Associazione Musicale "Le Camenae" Borsa di Studio € 200 "Innocente Lombardi" Castello Gesualdo (AV) 18 Luglio 2016	Sez. Solisti e Musica da Camera

- Munirsi personalmente di leggi, amplificazione, supporto audio-visivo, basi, strumenti a percussioni e quant'altro possa servire alla propria performance.
- La Direzione Artistica si riserva di apportare eventuali modifiche al presente regolamento.
- Le domande di iscrizione dovranno pervenire entro il 9 Maggio 2016 presso: Associazione Musicale "Le Camenae", Via Crapolla II N°75-80045, Pompei (NA), allegando i seguenti documenti:
  - Scheda di partecipazione (o fotocopia) debitamente compilata e firmata, insieme alla ricevuta dell'avvenuto pagamento.
  - Per le formazioni da camera inviare una scheda di partecipazione per ciascun componente, in un' unica busta.
  - Allegare fotocopia di un documento d'identità.
- Quota di iscrizione (in nessun caso rimborsabile):
  - € 60 per i Solisti (Sez.1).
  - € 50 per i Solisti (Sez.2- Juniores).
  - € 30 per ogni componente dei gruppi cameristici (Sez.3 & 4).
- Il pagamento potrà essere effettuato tramite:
  - Bonifico Bancario intestato a: Associazione Culturale "Le Camenae" via Crapolla II, N°75 - 80045 Pompei (NA). Banca Prossima spa Filiale 5000 SWIFT : IBSPITNA - IBAN: IT71 M033 5901 6001 0000 0110 526
  - C.c.p N° 76093327 intestato a: Associazione Musicale "Le Camenae".
- Tutti i candidati che conseguiranno 100/100 (escluso Juniores) gaggeranno Sabato 21 Maggio per l'assegnazione dei premi e dei concerti in palio.
- Premi sez. Esecuzione**
  - 1° Premio Assoluto :100/100**  
(esibizione obbligatoria Sabato 21 Maggio ore 19:00 ).
 

<b>1° Premio:</b>	<b>96-99/100</b>
<b>2° Premio:</b>	<b>91-95/100</b>
<b>3° Premio:</b>	<b>86-90/100.</b>
- Ai premiati verrà rilasciato il Diploma di Merito e/o di Partecipazione consegnati Sabato 21 Maggio dopo il concerto dei finalisti.  
Per successivo ritiro è richiesto versamento di € 25 per spedizione e diritti di segreteria.
- Agli insegnanti i cui allievi si classificheranno I-II-III premi verrà rilasciato, su richiesta, un Diploma ad Honorem.

Scuole e Candidati di altre Nazioni

Per qualsiasi informazione si prega di contattare la nostra interprete:  
Prof.ssa Francesca Staiano 347 80 24 510 email: lecamenae@libero.it

I CONCORSO INTERNAZIONALE  
"S. Alfonso M. de Liguori"

Scheda di Partecipazione - Sez. Esecuzione

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Residente a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

e.mail \_\_\_\_\_

Sez. \_\_\_\_\_ Cat. \_\_\_\_\_ Strumento \_\_\_\_\_

Programma

Titolo \_\_\_\_\_ Autore \_\_\_\_\_

Titolo \_\_\_\_\_ Autore \_\_\_\_\_

Titolo \_\_\_\_\_ Autore \_\_\_\_\_

Per le Formazioni da Camera

(indicare duo, trio, etc.) \_\_\_\_\_ Cat. \_\_\_\_\_

Nomi Componenti e Strumenti \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

li \_\_\_\_\_

Firma per autorizzazione, accettazione del regolamento e liberatoria.  
(del genitore o di chi ne fa le veci se minorenni)

**Tutela dei dati personali, legge N. 675 del 31/12/96**

Per qualsiasi rettifica dei suoi dati personali o nel caso in cui non desidera per l'avvenire ricevere altri depliant, può inviarcene una e-mail, o una lettera e provvederemo a toglierla dal nostro indirizzario. La lista presente nel nostro archivio proviene da richieste d'iscrizione pervenute al nostro recapito o da elenchi e servizi di pubblico dominio.

**Liberatoria per la pubblicazione delle proprie immagini - fotografie o video.**

Con la presente si autorizza "Le Camenae" ad utilizzare le immagini dei candidati al Concorso. Ne vieta altresì l'uso in contesti che ne pregiudichino la dignità personale ed il decoro. La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita.

## Calendario Prove Scuole

**Lunedì 16 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Martedì 17 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Mercoledì 18 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Giovedì 19 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Venerdì 20 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Sabato 21 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 18:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

**Domenica 22 Maggio dalle ore 09:00 alle ore 13:00**

Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale

Gli orari, i giorni e le sale per l'esibizione, dovranno essere concordati con la Segreteria del Concorso entro il 09 Maggio 2016.

## Calendario Prove Esecuzione

**Mercoledì 18 Maggio ore 09:00**

Solisti: Arpa, Percussioni, Canto, Fisarmonica e Fiati.

**Giovedì 19 Maggio ore 09:00**

Musica da Camera, Orchestra, Jazz, Musica Antica, Banda e Coro.

**Venerdì 20 Maggio ore 9:00**

Solisti Pianoforte - Quattro mani.

**Sabato 21 Maggio**

Solisti: Archi, Chitarra e Juniores.

**Sabato 21 Maggio ore 19:00**

Concerto dei Finalisti.

**Domenica 22 Maggio ore 20:00**

Concerto in Sestetto  
Strumentisti del Teatro alla Scala